

ITALIANO

1 /

# GALLERIA CONTINUA

SAN GIMIGNANO BEIJING **LES MOULINS**

46 rue de la Ferté Gaucher, 77169, Boissy-le-Châtel, FRANCE / T. +33 (0)1 64 20 39 50  
lemoulin@galleriacontinua.fr / www.galleriacontinua.com / www.spheres-lemoulin.com

## SPHÈRES 7

313 Art Project (Seul)  
Wan Lee, Kiwon Park

ATHR Gallery (Gedda)

Ibrahim Abumsmar, Musaed Al Hulis, Nasser Al Salem, Sami Al Turki, Hazem Harb

Thomas Brambilla (Bergamo)

Marco Cingolani, Corinna Gosmaro, Thomas Helbig, Anatoly Osmolovsky,  
Erik Saglia, Alessia Xausa

Chatterjee & Lal (Mumbai)

David Bethell, Fabien Charuau, Nikhil Chopra, Hetain Patel, Sahej Rahal,  
Sanjay Theodore

Galerie Cécile Fakhoury (Abidjan)

Aboudia, François-Xavier Gbré, Vincent Michéa, Cheikh Ndiaye

Mor Charpentier (Parigi)

Lara Almarcegui, Cevdet Erek, Voluspa Jarpa, Mohamed Namou, Liliana Porter

Xippas Gallery (Parigi, Ginevra, Atene, Montevideo, Punta del Este)

Dominique Blais, Céleste Boursier-Mougenot, Philippe Ramette, Denis Savary

19/10/2014 – 21/12/2014

Vernissage: domenica 19 Ottobre 2014, 12-18h  
Mercoledì a Domenica, 12-18h

Per la settima edizione di Sphères, GALLERIA CONTINUA è lieta di invitare le gallerie 313 Art Project, ATHR Gallery, Thomas Brambilla, Chatterjee & Lal, Cécile Fakhoury, Mor Charpentier e Xippas a esporre nella vecchia fabbrica dei Moulini.

Le opere di trentadue artisti differenti tracciano un percorso internazionale: ancora una volta il progetto Sphères riunisce gallerie di tutto il mondo, guidate dalla volontà di unire le loro diverse energie intorno ad un'esperienza

espositiva comune e inedita al Moulin di Boissy-le-Châtel.

Sphères è anche un'occasione per scoprire o riscoprire i long-term projects di Daniel Buren, Marcelo Cidade, Leandro Erlich, Antony Gormley, Gu Dexin, André Komatsu, Lucy+Jorge Orta, Michelangelo Pistoletto, Pascale Marthine Tayou e Sislej Xhafa.

Dalla sua inaugurazione a Boissy-le-Châtel nel

2007 a oggi, GALLERIA CONTINUA / Les Moulins ha confermato la volontà di investire in territori inattesi e di accogliervi – grazie anche alla partecipazione di molteplici gallerie d'arte – numerosi artisti di portata internazionale, rendendo così possibile l'incontro tra sfere di creazione locali e globali.

Le gallerie invitate per questa nuova edizione uniscono quindi sfere artistiche dell'Africa e del mondo arabo con ATHR (Gedda, Arabia Saudita) e Cécile Fakhoury (Abidjan, Costa D'Avorio); dell'Asia, con 313 Art Project (Seul, Corea) e Chatterjee & Lal (Mumbai, India); dell'Europa e dell'America Latina con Thomas Brambilla (Bergamo, Italia), Mor Charpentier (Parigi, Francia) e Xippas (Parigi, Francia, Ginevra, Svizzera, Montevideo e Punta del Este, Uruguay); tutto ciò nel cuore della Brie in Seine-et-Marne e del suo patrimonio industriale.

Per la settima edizione di Sphères si è scelto di esporre alcune opere delle edizioni precedenti, con l'idea di creare un legame ancor più forte con la storia di questa iniziativa. È il caso degli artisti Ceal Floyer (galleria Esther Schipper, Berlino, Germania, edizione 2010) e Zhanna Kadyrova (Izolyatsia, Platform for Cultural Initiatives, Donetsk, Ucraina, edizione 2012).

Gallerie invitate nelle precedenti edizioni: Air de Paris (Parigi), Chemould Prescott Road (Mumbai), White Cube (Londra), Chantal Crousel (Parigi), Goodman Gallery (Johannesburg / Le Cap), Hauser & Wirth (Londra, Zurigo), In Situ / Fabienne Leclerc (Parigi), Johann König (Berlino), Galerie Krinzinger (Vienna), Yvon Lambert (Parigi), Magazzino (Roma), Kamel Mennour (Parigi), Mor Charpentier (Parigi), Almine Rech (Bruxelles, Parigi), Thaddaeus Ropac (Parigi, Salisburgo), Esther Schipper (Berlino) e la galleria Xippas (Parigi, Ginevra, Montevideo e Punta del Este).

Fondazioni invitate nell'edizione Sphères 5: Cittadellarte (Biella), Dar al-Ma'mûn (Marrakech), Depart Foundation (Roma), Izolyatsia (Donetsk) e SAM Art Projects (Parigi).